

Política de Privacidade

Introdução

O presente documento é a Declaração sobre a Política de Privacidade da Travian Games GmbH, Wilhelm-Wagenfeld-Straße. 22, 80807 Munich, Germany, (de agora em diante designada como "TRAVIAN GAMES"). Isto aplica-se a todas as páginas web, aplicações móveis e jogos operados pela Travian Games GmbH (adiante designada por "TRAVIAN GAMES").

Para o caso de o utilizador ser transferido, através de um link contido numa página operada pela TRAVIAN GAMES, para uma outra página, esta não operada pela TRAVIAN GAMES, ou caso o utilizador aceda aos serviços de terceiros (por exemplo, ao efetuar um pagamento), por favor note que a presente Declaração sobre a Política de Privacidade não se aplica a essa página de terceiros.

A TRAVIAN GAMES recolhe, processa e guarda quaisquer dados que o utilizador tenha comunicado voluntariamente à TRAVIAN GAMES (por ex., em formulários ou noutros meios, nas páginas e jogos operados pela TRAVIAN GAMES) sob a forma de comunicação eletrónica ou outra, ou que tenha sido transferida durante a interação entre o utilizador e as páginas e jogos da TRAVIAN GAMES, de acordo com as seguintes secções e em conformidade com regulamentações em vigor.

Neles estão também incluídos os dados que o utilizador indica a outros utilizadores quando com eles comunica através das páginas e jogos operados pela TRAVIAN GAMES.

1. Visitar as páginas da TRAVIAN GAMES

Se um utilizador visitar uma página operada pela TRAVIAN GAMES o seu navegador envia automaticamente o endereço IP, a versão do navegador, a resolução do ecrã e o sistema operativo do aparelho utilizado para aceder à página. O navegador do utilizador fornece também a data, a hora e a duração da visita à página, bem como as várias páginas consultadas pelo utilizador durante a visita. A TRAVIAN GAMES utiliza esta informação para otimizar as suas páginas e jogos. Além disto, a Travian Games utiliza o instrumento de análise Google Analytics nas suas páginas web. Por favor, leia os comentários na secção 4. d) para mais detalhes acerca da utilização do Google Analytics.

2. Utilizar os jogos da TRAVIAN GAMES

a Registo

Ao fazer o seu registo para um jogo operado pela TRAVIAN GAMES será requerido que introduza o seu endereço de email e que selecione um nome de utilizador e palavra-passe. Estes dados serão armazenados permanentemente pela TRAVIAN GAMES, quando validar o link de ativação enviado para o endereço de email que forneceu quando se registou. Se não validar o link, estes dados serão apagados após duas semanas. Por favor, não utilize o seu nome verdadeiro, nem o de outra pessoa ou o de uma marca registada protegida, como nome de utilizador. Além disto, a TRAVIAN GAMES irá atribuir-lhe um país baseado no endereço IP do aparelho que foi inserido. Esta informação será guardada para nos permitir oferecer-lhe uma seleção apropriada de métodos de pagamento.

Se clicar num link publicitário em qualquer página web da TRAVIAN GAMES será encaminhado para uma página web operada pela TRAVIAN GAMES. Será adicionado um cookie ao seu computador, contendo informação sobre o link publicitário que clicou, para que anunciante, para que jogo, a hora e o país em que tal ocorreu. A TRAVIAN GAMES irá também atribuir um país baseado no endereço IP do seu aparelho. A TRAVIAN GAMES irá analisar estes dados não pessoais para otimizar as suas campanhas de publicidade e para fins contabilísticos relativos aos seus anunciantes. O cookie será apagado assim que o link de ativação tenha sido validado.

A TRAVIAN GAMES está a oferecer um serviço a um número crescente de jogos que lhe permite ativar apenas uma vez para um jogo e então utilizar esta conta de jogo para se mover facilmente em múltiplos mundos de jogo dentro deste jogo. A base deste serviço é a armazenagem dos dados que nos fornece quando se regista, que serão guardados num local central pelo jogo relevante.

b Utilizar os jogos

A TRAVIAN GAMES guarda e processa os dados pessoais do utilizador para implementar o contrato de utilização do jogo que foi acordado, e o uso das opções associadas a este contrato (tais como o uso dos jogos, a utilização do suporte, etc.). A TRAVIAN GAMES também utiliza as ferramentas de análise Google Analytics e SWRVE para os seus jogos. Por favor, leia a informação divulgada sob 4. d) e e) para mais detalhes sobre o uso da Google Analytics e SWRVE. O mesmo se aplica se aceder a um

jogo da TRAVIAN GAMES através de uma das apps móveis operadas pela TRAVIAN GAMES.

c Canais de comunicação

Os jogos e páginas operados pela TRAVIAN GAMES oferecem várias oportunidades de comunicação com a TRAVIAN GAMES ou com outros jogadores. A TRAVIAN GAMES utiliza automaticamente sistemas de filtro que proíbem quaisquer comunicações que violem o § 9 dos Termos e Condições Gerais da Travian Games GmbH. Em particular, a TRAVIAN GAMES utiliza automaticamente sistemas de filtro para bloquear quaisquer envios em massa e mensagens de natureza ofensiva, obscena ou racista, que glorifiquem a violência, ou quaisquer outras declarações censuráveis ou mensagens que publicitem produtos ou serviços. Além disso, a TRAVIAN GAMES guarda a utilização dos canais de comunicação durante um curto período, de modo a analisar e corrigir quaisquer erros técnicos, para garantir a segurança e integridade do sistema, e para gerar estatísticas de utilizador numa base não pessoal. Os relatórios gerados contêm a data e a hora da mensagem, o remetente e o destinatário, e o volume de dados enviados.

Nenhum empregado ou agente da TRAVIAN GAMES irá ler as suas mensagens sem o seu consentimento. Se a TRAVIAN GAMES suspeitar de alguma utilização abusiva e/ou não autorizada dos canais de comunicação disponíveis (por ex. quando um destinatário reporta uma mensagem), a TRAVIAN GAMES reserva-se o direito de investigar a conta de jogo relevante e as mensagens enviadas a partir dessa conta, e de proceder com outras ações onde estas forem apropriadas.

d Investigação a manipulações de operações de jogo

A TRAVIAN GAMES recolherá e guardará registos que refletem a utilização das páginas e jogos operados pela TRAVIAN GAMES, como, por ex., as atividades nos jogos e as comunicações entre utilizadores nos jogos ou com os serviços associados aos jogos. Estes incluem igualmente a observação de padrões de jogo e ensaios quanto à manipulação da operação do jogo, que possam servir para encobrir quaisquer atividades abusivas ou incorretas por parte dos utilizadores. A TRAVIAN GAMES utiliza programas especiais para descobrir violações contra as regras dos jogos, como por exemplo, programas que conseguem detetar a utilização de scripts proibidos. Para tal, poderá guardar endereços IP, dados de início de sessão dos últimos catorze dias e quaisquer outros dados

transferidos pelo navegador como informação de cabeçalho. Além disso, a TRAVIAN GAMES emprega indivíduos especificamente treinados para tal, e que poderão ser funcionários ou freelancers a trabalhar para a TRAVIAN GAMES. A TRAVIAN GAMES também selecionará indivíduos adequados, de entre as suas fileiras de jogadores que tenham manifestado interesse em efetuar voluntariamente essas tarefas. Os funcionários, freelancers e voluntários ("pessoal treinado especificamente"), terão acesso aos mesmos dados que os programas especiais utilizados pela TRAVIAN GAMES para desempenhar as suas funções. Os funcionários especificamente treinados também têm como funções identificar, descobrir e penalizar quaisquer infrações dos atuais Termos e Condições Gerais e regras do jogo, por exemplo, a utilização ilegal de várias contas de jogo ou os insultos a outros jogadores. Os funcionários especificamente treinados agem exclusivamente de acordo com as estipulações e instruções da TRAVIAN GAMES e têm a tarefa particular de assegurar o cumprimento das normas vigentes de proteção de dados. Nos termos de processamento de dados pessoais, a TRAVIAN GAMES continua a ser a parte responsável. Caso a TRAVIAN GAMES estabeleça que o utilizador está a violar os seus deveres contratuais, por ex., através da utilização de scripts proibidos, a TRAVIAN GAMES reserva-se expressamente o direito de juntar o endereço IP do utilizador a outros dados deste utilizador existentes na TRAVIAN GAMES, a fim de poder chamar a atenção do utilizador para a violação. A TRAVIAN GAMES poderá tomar outras medidas contra o utilizador em questão, a fim de restaurar o funcionamento normal do jogo.

e Pesquisa interna

A TRAVIAN GAMES também utiliza as informações guardadas por, ou acerca do utilizador, para pesquisas internas sobre demografia, interesses e comportamentos dos utilizadores. Esta utilização é feita de forma pseudonimizada. O utilizador pode opor-se a esta recolha e armazenamento de dados em qualquer momento e com efeito futuro. Por favor, envie a sua revogação para o endereço de email indicado abaixo. Não serão suportados quaisquer outros custos pela revogação, exceto os custos de transmissão dessa mesma revogação.

f Processamento de pagamentos

Ao efetuar pagamentos, o utilizador terá de fornecer informações adicionais. A natureza destes dados depende do método de pagamento

selecionado pelo utilizador. A TRAVIAN GAMES oferece uma gama de métodos anónimos de pagamento.

A TRAVIAN GAMES irá enviar os dados necessários ao processamento do pagamento, aos fornecedores de serviço responsáveis pela recolha deste. A TRAVIAN GAMES nomeia a TG Payment GmbH em Munique (Alemanha) para fornecer esses serviços de pagamento. A colaboração com terceiros envolve também o processamento dos pagamentos através de prestadores externos (PayPal, empresas de cartão de crédito, operadores de rede móvel, etc.). Estes terceiros estão legalmente obrigados a gerir os dados pessoais do utilizador de um modo confidencial e seguro, de acordo com a legislação em vigor, e poderão apenas utilizar os seus dados pessoais para cumprir as suas obrigações contratuais.

Quando o utilizador inicia um pagamento durante o jogo, será adicionado um cookie ao seu computador, contendo um número de identificação gerado aleatoriamente. Este cookie será necessário para que o utilizador possa voltar ao jogo, assim que o processo de pagamento esteja completo.

A TRAVIAN GAMES emprega pessoal responsável para garantir a ADESÃO à correta implementação do processo de pagamento. Estes funcionários agem exclusivamente de acordo com as estipulações e instruções da TRAVIAN GAMES e têm a tarefa particular de assegurar o cumprimento das normas vigentes de proteção de dados. Estes funcionários utilizam dados de pagamento anónimos, para detetar e prevenir qualquer utilização incorreta dos processos de pagamento. Caso ocorra uma violação, o processo de pagamento será cancelado. Adicionalmente, a TRAVIAN GAMES possui o direito de utilizar quaisquer dados disponíveis e, caso seja necessário, incluir dados pessoais para implementar mais medidas.

A TRAVIAN GAMES tem o direito de fornecer dados a terceiros a quem foram atribuídos pagamentos devidos à TRAVIAN GAMES pelo utilizador, ou a terceiros responsáveis pela cobrança de pagamento, desde que tal seja requerido para cobrar esses pagamentos ou custos.

g Publicidade online baseada na utilização

Ao utilizar a página web da Travian, serão mostrados anúncios publicitários que foram otimizados de acordo com a sua relevância para o utilizador. Os anunciantes mostrados recolhem individualmente dados anónimos sobre o comportamento de utilização do utilizador. Por exemplo,

são recolhidos dados relativamente a páginas web visitadas, as ofertas utilizadas, e os banners clicados. Nenhum utilizador pode ser identificado pessoalmente com base nestes dados, de acordo com as normas legais, devido à pseudonimização dos dados recolhidos. Por razões técnicas, os endereços IP recolhidos não são usados para ativar publicidade com base no comportamento do utilizador e são totalmente anónimos.

Pode encontrar mais detalhes sobre a forma como a Google usa tecnologias de publicidade para processar dados através da seguinte ligação:

<http://www.google.com/intl/de/policies/privacy/partners>

Se não desejar receber qualquer publicidade da Google, pode desativar esta opção através da seguinte ligação:

<http://www.google.com/ads/preferences>

A página web da Travian que está atualmente a visitar utiliza os seguintes serviços ou fornecedores de serviços:

- Google AdSense, um serviço que integra publicidade da Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA
- Google Ad Exchange, um serviço que integra publicidade da Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA
- Fyber GmbH, Johannisstraße 20, 10117 Berlin, Germany
- ATG Ad Tech Group GmbH, Stresemannstr. 342, 22761 Hamburg, Germany

Adicionalmente, permitimos a terceiros, tais como agências dos media, para definir cookies de modo a analisar o uso de publicidade online e apresentar ao utilizador publicidade direcionada, baseada nas suas preferências, nas nossas páginas web. Além disso, isto permite que as agências dos media abordem o grupo alvo dos seus anunciantes da forma mais precisa possível, sem desperdício de publicidade. Estatísticas anónimas são assim geradas e os dados usados para pesquisa de mercado. Os dados não podem levar à identificação de um indivíduo.

As páginas web da Travian também utilizam "monitorização de conversão de pixels" da Facebook Inc., 1601 S. California Ave., Palo Alto, CA 94304, USA, www.facebook.com ("Facebook") e/ou Twitter International Company, The Academy 42, Pearse Street, Dublin 2, Ireland, <http://www.twitter.com> ("Twitter") e/ou Google AdWords, Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA, www.google.com/adwords ("Google"). Esta ferramenta permite-nos

monitorizar as ações dos utilizadores, uma vez que tenham clicado no anúncio de um parceiro numa página web do provedor e tenham sido encaminhados para outra página. Isto significa que podemos gravar a eficácia dos anúncios do Facebook ou Twitter ou Google para fins estatísticos ou de pesquisa de mercado. Os dados recolhidos desta forma são anónimos. Não podemos, portanto, ver quaisquer dados pessoais pertencentes a um utilizador individual. Os dados recolhidos são, no entanto, guardados e processados pelo Facebook ou Twitter ou Google. Devemos informar o utilizador sobre isto de acordo com a informação de que dispomos neste momento. Facebook, Twitter e Google podem combinar estes dados com a conta Facebook, Twitter ou Google do utilizador e usá-los de acordo com as suas próprias políticas de privacidade em

<https://www.facebook.com/about/privacy/>

ou

<https://twitter.com/privacy>

para os seus próprios fins publicitários.

A monitorização de conversão permite ao Facebook, Twitter, Google e os seus respetivos parceiros oferecer publicidade ao utilizador dentro e fora do Facebook, Twitter ou a Google Display Network. Em ambos os casos, é também guardado um cookie no computador do utilizador para este fim.

Por favor, clique aqui se deseja revogar o seu consentimento para isto:

https://www.facebook.com/ads/website_custom_audiences/

ou

<https://twitter.com/settings/security>.

h Uso através de uma plataforma de terceiros; monitorização móvel

Usamos tecnologias de monitorização móvel para melhorar e otimizar continuamente a nossa oferta. Usamos os serviços de ajuste GmbH, Saarbrücker Str. 38a, 10405 Berlin, Germany (www.adjust.com) para este fim. Ao utilizar estes serviços, recolhemos dados estatísticos sobre a forma como as nossas páginas web são usadas, de modo a melhorar constantemente a nossa oferta. Relativamente ao uso das nossas apps, recebemos informação dos dispositivos móveis do utilizador que são

depois gravados e avaliados. Os seguintes dados são então recolhidos: endereços IP que são imediatamente anonimizados, endereços MAC, ID do dispositivo anonimizado (IDentifier For Advertisers - IDFA ou Google Advertiser ID - GAID), tipo de navegador web, idioma, provedor do serviço de Internet, estado da rede, fuso horário, URL de acesso e saída da página, tempo gasto e data de acesso, dados clickstream e outras informações estatísticas sobre o uso dos nossos serviços. Um indivíduo não pode ser identificado com base nestes dados. Os dados recolhidos desta forma são usados para criar perfis de uso anónimos. Os dados recolhidos utilizando a tecnologia de monitorização não são usados para identificar pessoalmente o visitante destas páginas web sem o consentimento da pessoa afetada. A recolha e armazenagem dos dados pode ser proibida e com efeito futuro, ajustando as definições do seu dispositivo móvel como descrito na secção 8.

3. Envio de dados do utilizador a terceiros

Em certos casos, a TRAVIAN GAMES irá enviar os dados pessoais do utilizador aos seguintes terceiros:

- Provedores de pagamento (ver acima)
- Prestadores de serviços de TI (por ex. provedores de email, provedores de hospedagem)
- Serviços de bases de dados (por ex. análise de campanhas publicitárias)
- Empresas associadas (por ex. dados de pagamento reencaminhados para a TG Payment GmbH)
- Agências do estado (por ex. autoridades de investigação)

Estas entidades estão legalmente obrigadas a gerir os dados pessoais do utilizador de um modo confidencial e seguro, de acordo com a legislação em vigor, e poderão apenas aceder aos seus dados pessoais, caso isso seja necessário para cumprir as suas obrigações contratuais, desde que exista uma base legal para esse acesso.

Adicionalmente, a TRAVIAN GAMES permitirá a terceiros que contactem o utilizador para efeitos publicitários, apenas se o utilizador tiver dado o seu consentimento prévio e expresso. Nesse caso, a TRAVIAN GAMES irá enviar o endereço de email do utilizador a essas entidades.

4. Características técnicas

a Cookies

Os cookies são pequenos ficheiros que permitem à TRAVIAN GAMES guardar certas informações sobre o aparelho do utilizador, por exemplo, para identificá-lo quando visita de novo uma página, ou para gerar estatísticas. A maioria dos cookies é automaticamente eliminada ao encerrar o navegador, ou ao sair de quaisquer páginas ou jogos operados pela TRAVIAN GAMES. No entanto, alguns cookies poderão ficar guardados durante um período mais longo. As secções acima descrevem em mais pormenor como a TRAVIAN GAMES utiliza os cookies.

b Sinalizadores da web

A TRAVIAN GAMES utiliza "sinalizadores da web" (também conhecidos por GIFs transparentes ou web bugs, etc.). Um sinalizador da web é um link colocado numa página que aponta para uma pequena imagem gráfica. Quando a página é convocada com o link incorporado, a pequena imagem gráfica será automaticamente solicitada. A TRAVIAN GAMES utiliza sinalizadores da web para otimizar as páginas e campanhas publicitárias, contando ou registando o número de visitas a uma página em particular, se e quando um email foi aberto, etc. As secções acima descrevem com mais pormenor como a TRAVIAN GAMES utiliza os sinalizadores da web.

c Plug-ins sociais

A TRAVIAN GAMES utiliza plug-ins sociais nas suas páginas web e jogos, tais como o botão "Gosto" do Facebook, ou os botões do Facebook Connect e do "Google +1", da Google. Uma função partilhada de plug-ins sociais significa que, ao aceder à página da TRAVIAN GAMES que utilize o plug-in social, os mesmos dados serão enviados para o fornecedor desse plug-in social; estes também seriam encaminhados se o utilizador acesse diretamente à página do fornecedor. Portanto, por exemplo, quando o utilizador convoca a página de um fornecedor que tenha incorporado o botão "Gosto" do Facebook, o Facebook receberá o endereço IP do utilizador, a versão do seu navegador e resolução de ecrã, o sistema operativo do aparelho utilizado para aceder à página e a URL da página que contém o botão "Gosto". Tal aplica-se mesmo que o utilizador não tenha utilizado os serviços oferecidos por esses fornecedores. Se o plug-in tiver sido fornecido pelo Facebook ou pela Google, os dados supracitados serão transferidos para os EUA.

Serão encaminhadas informações adicionais, caso o utilizador tenha iniciado sessão num destes serviços e/ou se está a utilizar o plug-in social enquanto acede à página. Por favor, consulte o seu fornecedor relevante a respeito dos dados que serão reencaminhados nesse caso.

d Google Analytics

A TRAVIAN GAMES utiliza a ferramenta de análise web Google Analytics nas suas páginas web, nos jogos e nas páginas de início dos jogos. O Google Analytics usa cookies para nos permitir a análise da visita do utilizador aos jogos e páginas web operados pela TRAVIAN GAMES. Para isto, o Google Analytics recolhe dados utilizando vistas de página, por exemplo, as características técnicas do aparelho utilizado para visitar as páginas e as suas atividades nas páginas web e nos jogos operados pela TRAVIAN GAMES. O Google Analytics analisa então estes dados dentro do âmbito dos seus deveres contratuais para a TRAVIAN GAMES compilar relatórios incluindo informação acerca do URL ou jogo TRAVIAN GAMES a partir dos quais o jogo foi acedido, de que região geográfica aproximada foi visitada uma página web ou jogo TRAVIAN GAMES, quanto tempo o utilizador permaneceu na página web ou no jogo TRAVIAN GAMES e um perfil das atividades do utilizador durante a visita. A TRAVIAN GAMES configurou a ferramenta Google Analytics de forma a que o último octeto do endereço IP do utilizador seja eliminado antes de ser guardado no território Europeu. Pode desativar o uso de cookies nas configurações do seu navegador, mas note que isto também poderá restringir a utilização de quaisquer páginas web ou jogos TRAVIAN GAMES. Em alternativa, pode descarregar e instalar o plug-in para o seu navegador com o link seguinte: (<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>) e o código Google Analytics JavaScript será instruído a não enviar dados acerca das suas visitas a jogos e páginas web TRAVIAN GAMES ao Google Analytics.

e SWRVE

A TRAVIAN GAMES utiliza a ferramenta de análise web SWRVE para os seus jogos. Para isto, são utilizados fragmentos de código no código fonte do jogo ou das apps móveis que são ativados quando o utilizador executa uma determinada ação especificada pela TRAVIAN GAMES (por ex. registo, ativação, login, eliminação de conta, compra de créditos, etc.). Uma vez ativos, os dados seguintes serão enviados aos servidores SWRVE localizados na UE: nome do jogo ou página web, versão do país do jogo, um número ID aleatório e anonimizado gerado para a conta do utilizador, um número ID definido pela ação específica, descrição da ação específica,

carimbo da hora, ID da sessão do navegador e endereço IP. Se o utilizador aceder a um dos jogos da TRAVIAN GAMES através de uma app móvel, os seguintes dados serão também transferidos: estado da rede (por ex. 3G, Wi-Fi), sistema operativo (sem o número da versão) e se o dispositivo é um smartphone ou um tablet. O SWRVE analisa então estes dados no âmbito dos seus deveres contratuais para a TRAVIAN GAMES compilar relatórios e verificar como é que um jogo ou app móvel são utilizados. Adicionalmente, o SWRVE usa os dados transferidos de forma agregada e anonimizada para informar a TRAVIAN GAMES, e adicionais clientes do SWRVE, sobre declarações gerais de acordo com o comportamento do utilizador. Para além deste uso, de forma agregada e anonimizada, o SWRVE guarda e usa os dados transferidos da TRAVIAN GAMES apenas no âmbito dos seus deveres contratuais e como instruído pela TRAVIAN GAMES. O utilizador pode opor-se a esta recolha e armazenagem de dados a qualquer momento e com efeito futuro. Por favor, envie a sua revogação para o endereço de email indicado abaixo. Não serão suportados quaisquer outros custos pela revogação, exceto os custos de transmissão dessa mesma revogação.

f Notificações Push

Se o utilizador ativou a definição correspondente no seu dispositivo móvel, a TRAVIAN GAMES pode enviar notificações push para o seu dispositivo móvel de forma a informar sobre atualizações aos jogos e outras notícias relevantes. O utilizador pode gerir as notificações push na página de "Opções" ou "Definições" na app móvel ou nas definições do seu dispositivo.

5. Revogação do consentimento

O utilizador poderá revogar o seu consentimento em qualquer altura, a menos que a TRAVIAN GAMES esteja a processar os seus dados pessoais para efeitos contratuais ou legais. Se a revogação disser respeito à receção de informação de jogo ou quaisquer outros emails, toda a informação de jogo ou outros emails enviados ao utilizador incluem a opção para cancelar a subscrição de mais informações de jogo ou emails. Não serão suportados quaisquer outros custos pela revogação, exceto os custos de transmissão dessa mesma revogação.

6. Alteração ou eliminação de dados pessoais

O utilizador poderá alterar os seus dados pessoais em qualquer altura (por ex. para atualizar ou corrigir esses dados) ou eliminar os seus dados pessoais na sua totalidade. A TRAVIAN GAMES não poderá cumprir a sua solicitação de eliminar dados, caso esse pedido entre em conflito com quaisquer obrigações para preservar registos ou quaisquer interesses legítimos da TRAVIAN GAMES ou de terceiros. Se o utilizador pretender que a TRAVIAN GAMES altere ou deixe de utilizar os seus dados pessoais, pode contactar a TRAVIAN GAMES via privacy@traviangames.com. A TRAVIAN GAMES procederá então à alteração pedida ou à eliminação dos seus dados o mais depressa possível. Contudo, a TRAVIAN GAMES deve recordar o utilizador do facto de, por motivos técnicos e organizativos, pode acontecer que, mesmo depois de expressado o seu desejo de remoção, ainda ocorram medidas que já tivessem sido iniciadas mas que ainda não estivessem concluídas, depois de o utilizador ter informado a TRAVIAN GAMES acerca do seu desejo de ver os dados eliminados.

7. Informação sobre dados pessoais

A pedido, a TRAVIAN GAMES informará o utilizador, gratuitamente, sobre todos os dados pessoais que guarda acerca do utilizador. Esta informação será enviada ao utilizador sob formato eletrónico, geralmente via email.

8. Desativar o ID de monitorização

Para dispositivos móveis Apple: Abrir as definições do seu dispositivo móvel (i.e. iPhone ou iPad) e selecionar o item de menu "Privacidade de dados". Pode desativar a monitorização de publicidade sob "Publicidade".

Para dispositivos Android: Abrir as definições na lista de aplicações e tocar no botão de publicidade. Pode desativar o Google Advertising ID assim que janela da publicidade abrir.

9. Cláusulas finais

A TRAVIAN GAMES reserva-se o direito de, em qualquer momento, alterar esta Declaração sobre Política de Privacidade, observando sempre, contudo, a legislação em vigor sobre proteção de dados.

Caso tenha questões gerais sobre esta Política de Privacidade e sobre proteção de dados na TRAVIAN GAMES, por favor contacte-nos para os endereços abaixo. Se possível, por favor contacte-nos utilizando o endereço de email submetido quando se registou no jogo.

Email:

privacy@traviangames.com

Endereço postal:

Travian Games GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Straße 22
80807 Munich

Data: 1 de Agosto de 2015